

# SHARP®

**ELECTRONIC CALCULATOR  
ELEKTRONISCHER RECHNER  
CALCULATRICE ÉLECTRONIQUE  
CALCULADORA ELECTRÓNICA  
CALCOLATRICE ELETTRONICA  
ELEKTRONISK RÄKNARE**

|                  |           |
|------------------|-----------|
| ENGLISH .....    | Page 1    |
| DEUTSCH .....    | Seite 5   |
| FRANÇAIS .....   | Page 9    |
| ESPAÑOL .....    | Página 13 |
| ITALIANO .....   | Pagina 17 |
| SVENSKA .....    | Sidan 21  |
| NEDERLANDS ..... | Page 25   |



**CS-2130**

# COMPET

**OPERATION MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DE MANEJO  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
BRUKSANVISNING  
GEBRUIKSAANWIJZING**

This equipment complies with the requirements of Directive 89/336/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinie 89/336/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans la directive 89/336/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijn 89/336/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti della direttiva 89/336/EEC come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή αντα οκρίνεται στις α αιτήσεις των οδηγιών της Ευρω αϊκής Ένωσης 89/336/ΕΟΚ, ό ως ο κανονισμός αυτός συμ ληρώθηκε α ό την οδηγία 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências da directiva 89/336/CEE na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de la Directiva 89/336/CEE modificada por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjen 89/336/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivet 89/336/EEC i endringen 93/68/EEC.

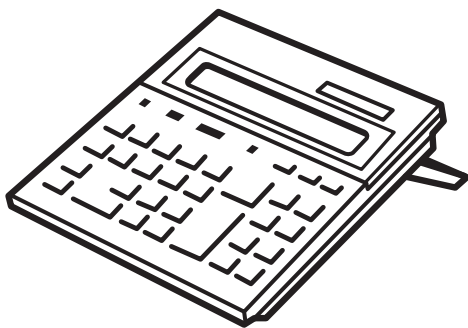
Tämä laite täyttää direktiivin 89/336/EEC vaatimukset, jota on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

## **OPERATIONAL NOTES**

Thank you for your purchase of the SHARP electronic calculator, model CS-2130.

To ensure trouble-free operation of your SHARP calculator, we recommend the following:

1. The calculator should be kept in areas free from extreme temperature changes, moisture, and dust.
2. A soft, dry cloth should be used to clean the calculator. Do not use solvents or wet cloth.
3. The solar cell is delicate. It should not be pressed or tampered with.
4. If service should be required on this equipment, use only a SHARP servicing dealer, a SHARP approved service facility or SHARP repair service where available.



This calculator has a folding support so it can be positioned easily on the desk for a good operating angle. (See diagram)

## POWER SUPPLY

### Backup Battery

If the light exposed to the solar cell is insufficient, the backup battery is turned on automatically to operate the calculator.

### Automatic Power-Off function:

This calculator is automatically turned off approximately 7 minutes after the last key operation to save the battery.

◆ Please press the  $\boxed{\text{ON/C}}$  key when you see no indication.

## CLEAR AND CORRECT

- Clear number entered  $12 + \underline{35} \rightarrow 12 + \underline{34} \Rightarrow 12 \boxed{\pm} 35 \boxed{\text{CE}} 34$   
 $(12 \boxed{\pm} 35 \boxed{\rightarrow} 4)$
- Correct function  $123 \times \rightarrow 123 \div 4 \Rightarrow 123 \boxed{\times} \boxed{\div} 4$
- Clear the calculator (except memory) Press  $\boxed{\text{ON/C}}$  key.
- Clear the 1st memory Press  $\boxed{\text{CM}}$  key.
- Clear the 2nd memory Press  $\boxed{\text{R·CI}}$  key twice.
- Clear error conditions Press  $\boxed{\text{ON/C}}$  or  $\boxed{\text{CA}}$  key.

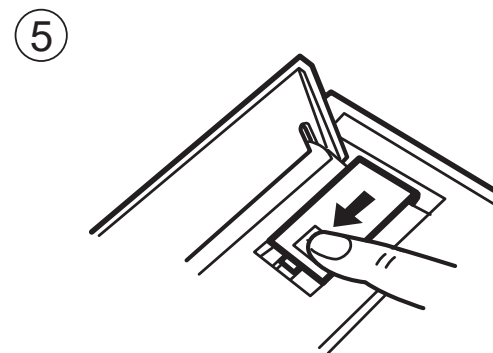
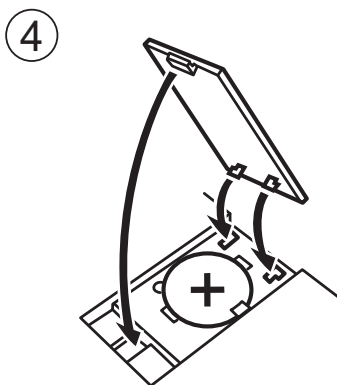
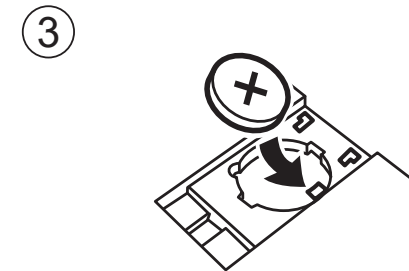
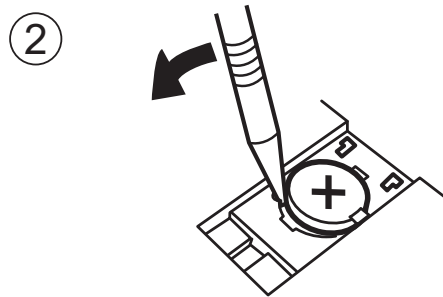
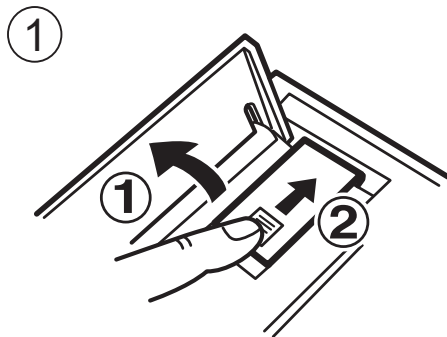
(In the case of pressing the  $\boxed{\text{CA}}$  key the contents of the memory is cleared.)

# BATTERY REPLACEMENT

## When to Replace:

- The display dims in dark places.
- The display will not appear by pressing the  key after the power is automatically turned off.

## < Replacement procedure >



## SPECIFICATIONS

|                        |                                                                                              |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type:                  | Electronic calculator                                                                        |
| Operating capacity:    | 12 digits                                                                                    |
| Power supply:          | Built-in solar cell and Lithium battery<br>(3V $\equiv$ (DC) CR2032 $\times$ 1)              |
| Automatic power-off:   | Approx. 7 min.                                                                               |
| Operating temperature: | 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F)                                                                    |
| Dimensions:            | 185(W) $\times$ 175(D) $\times$ 18(H) mm<br>7-9/32"(W) $\times$ 6-7/8"(D) $\times$ 23/32"(H) |
| Weight:                | Approx. 290g (0.64 lb.) (with battery)                                                       |
| Accessories:           | Lithium battery (installed), Operation manual                                                |

For calculation examples, see page 30.

**DISPLAY  
QUADRANTE**

**ANZEIGE  
SIFTERSÄRM**

**AFFICHAGE  
DISPLAY**

**EXHIBICION**



M: 1st memory symbol

— : Minus symbol

E : Error symbol

I : 2nd memory symbol

M: Symbol für 1. Speicher

— : Minuszeichen

E : Fehler-Symbol

I : Symbol für 2. Speicher

M: Symbole de 1ère mémoire

— : Symbole de soustraction

E : Symbole d'erreur

I : Symbole de 2eme mémoire

M: Símbol de primera memoria

— : Símbolo menos

E : Símbolo de error

I : Símbolo de segunda memoria

M: Simbolo della 1a memoria

— : Simbolo di meno

E : Simbolo d'errore

I : Simbolo delle 2a memoria

M: 1a minnets symbol

— : Minussymbol

E : Felsymbol

I : 2a minnets symbol

M: 1ste geheugensymbol

— : Min-symbol

E : Fout-symbol

I : 2ste geheugensymbol

# CALCULATION EXAMPLES   RECHNUNGSBEISPIELE   EXEMPLES DE CALCULS EJEMPLOS DE CALCULOS   ESEMPI DI CALCOLO GRUNDLÄGGANDE RÄKNEEXEMPEL   REKENVOORBEELDEN

- NOTE:**
- Depress the  $\boxed{\text{ON}/\text{C}}$  key prior to beginning any calculation.
  - If nothing appears on the display during calculation do not continue making entries.
- HINWEIS:**
- Die  $\boxed{\text{ON}/\text{C}}$ -Taste jeweils vor Beginn der Rechnung drücken.
  - Wenn während des Rechnens keine Anzeige erfolgt, weitere Eingabe unterbrechen.
- REMARQUE:**
- Enfoncer les touche  $\boxed{\text{ON}/\text{C}}$  avant de commencer tout calcul.
  - Si rien n'apparaît sur l'affichage pendant le calcul, ne pas continuer à effectuer des entrées.
- NOTAS:**
- Apretar las tecla  $\boxed{\text{ON}/\text{C}}$  antes de comenzar cualquier cálculo.
  - Si no aparece nada en la exhibición mientras se hace un cálculo no habrá que seguir haciendo registros.
- NOTE:**
- Prima di cominciare a calcolare, premere i tasto  $\boxed{\text{ON}/\text{C}}$ .
  - Se durante dei calcoli il quadrante dovesse spegnersi, interrompere le impostazioni.
- ANMÄRKNING:**
- Tryck tangenten  $\boxed{\text{ON}/\text{C}}$  innan kalkyleringen påbörjas.
  - Gör inga fler inslag av tal om ingenting syns i displayen.
- OPMERKINGEN:**
- Druk altijd op de  $\boxed{\text{ON}/\text{C}}$  toets voordat u met een berekening begint.
  - Als tijdens het uitvoeren van een berekening niets op het display verschijnt, moet u niet verder gaan met het invoeren van getallen.

| (1)<br>CALCULATIONS<br>BERECHNUNGEN<br>CALCULS<br>CALCULOS<br>CALCOLI<br>BERÄKNING<br>BEREKENING                                                                               | (2)<br>EXAMPLE<br>BEISPIEL<br>EXEMPLE<br>EJEMPLO<br>ESEMPIO<br>EXEMPEL<br>VOORBEELD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (3)<br>K •<br><input type="text"/> | (4)<br>↑ 5/4 ↓<br><input type="text"/> | (5)<br>F 3 2 0 A<br><input type="text"/> | (6)<br>Σ •<br><input type="text"/> | (7)<br>OPERATION<br>BEDIENUNG<br>OPERATION<br>OPERACION<br>OPERAZIONI<br>OPERATION<br>BEDIENING                       | (8)<br>DISPLAY<br>ANZEIGE<br>AFFICHAGE<br>EXHIBICION<br>QUADRANTE<br>ANGIVNING<br>DISPLAY |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Addition & subtraction<br>Addition und Subtraktion<br>Addition et soustraction<br>Suma y resta<br>Addizione e sottrazione<br>Addition och subtraktion<br>Optellen en aftrekken | 125 + 350 + 25 =                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | •                                  |                                        | 0                                        | •                                  | 125 <input type="text"/> 350 <input type="text"/><br>25 <input type="text"/>                                          | 500.                                                                                      |
| Add mode<br>Additionshlfe<br>Mode d'addition<br>Modalidad de suma<br>Modo a virgola<br>automatica<br>Add-funktion<br>Add-functie                                               | 2.50 + 4.50 – 3.00 =<br><br>Note: The <input type="text"/> key was not used in the entries.<br>Hinweis: Die <input type="text"/> -Taste wurde bei der Eingabe nicht verwendet.<br>Note: Dans ces compositions, la touche <input type="text"/> n'est pas employée.<br>Nota: La tecla <input type="text"/> no se ha usado en las entradas.<br>Nota: Il tasto <input type="text"/> non è stato usato per l'impostazione.<br>Observera: Tangent <input type="text"/> var inte använd vid inslagning.<br>Opmerking: De <input type="text"/> toets werd bij het invoeren niet gebruikt. | •                                  |                                        | A                                        | •                                  | 250 <input type="text"/> 450 <input type="text"/><br>3 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 4.00                                                                                      |

| (1)                                                                                                                                                                                                                                                       | (2)                                  | (3) | (4) | (5) | (6) | (7)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (8)           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Repeat addition and subtraction<br>Widerholte Addition und Subtraktion<br>Addition et soustraction successives<br>Repetición de suma y restas<br>Addizioni e sottrazioni ripetute<br>Repeterad addition och subtraktion<br>Herhaald optellen en aftrekken | $12 + 12 + 12 +$<br>$45 - 10 - 10 =$ | K   |     | 0   | ●   | $12 \begin{array}{ c } \hline \pm \\ \hline \end{array} \begin{array}{ c } \hline \pm \\ \hline \end{array} \begin{array}{ c } \hline \pm \\ \hline \end{array}$<br>$45 \begin{array}{ c } \hline \pm \\ \hline \end{array} 10 \begin{array}{ c } \hline - \\ \hline \end{array} \begin{array}{ c } \hline - \\ \hline \end{array}$ | 61.           |
| $\begin{array}{ c } \hline \times \\ \hline \end{array} \begin{array}{ c } \hline \div \\ \hline \end{array}$                                                                                                                                             | $12 \times 45 \times 78 =$           | ●   |     | 0   | ●   | $12 \begin{array}{ c } \hline \times \\ \hline \end{array} 45 \begin{array}{ c } \hline \times \\ \hline \end{array}$<br>$78 \begin{array}{ c } \hline \pm \\ \hline \end{array}$                                                                                                                                                   | 42'120.       |
|                                                                                                                                                                                                                                                           | $840 \div 4 \div 15 =$               | ●   |     | F   | ●   | $840 \begin{array}{ c } \hline \div \\ \hline \end{array} 4 \begin{array}{ c } \hline \div \\ \hline \end{array}$<br>$15 \begin{array}{ c } \hline \pm \\ \hline \end{array}$                                                                                                                                                       | 14.           |
| $A^2 = A \times A$                                                                                                                                                                                                                                        | $2^2 = 2 \times 2 =$                 | ●   |     | 0   | ●   | $2 \begin{array}{ c } \hline \times \\ \hline \end{array} \begin{array}{ c } \hline \pm \\ \hline \end{array}$                                                                                                                                                                                                                      | 4.            |
| $A^3 = A \times A \times A$                                                                                                                                                                                                                               | $2^3 = 2 \times 2 \times 2 =$        | K   |     | 0   | ●   | $2 \begin{array}{ c } \hline \times \\ \hline \end{array} \begin{array}{ c } \hline \pm \\ \hline \end{array} \begin{array}{ c } \hline \pm \\ \hline \end{array}$                                                                                                                                                                  | 8.            |
| $\frac{1}{A}$                                                                                                                                                                                                                                             | $\frac{1}{7}$                        | ●   | ↓   | F   | ●   | $7 \begin{array}{ c } \hline \div \\ \hline \end{array} \begin{array}{ c } \hline \pm \\ \hline \end{array}$                                                                                                                                                                                                                        | 0.14285714285 |

| (1)                                                                                                                                                                   | (2)                                                          | (3) | (4)    | (5) | (6) | (7)                             | (8)              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----|--------|-----|-----|---------------------------------|------------------|
| Square root calculation<br>Quadratwurzelziehen<br>Calcul de racines carrées<br>Cálculo de la raíz cuadrada<br>Radice quadrata<br>Kvadratrot<br>Vierkantsworteltrekken | $\sqrt{7} =$                                                 | ●   | ↓      | F   | ●   | 7 $\sqrt{\square}$              | 2.64575131106    |
| Constant<br>Konstant<br>Constante<br>Costante<br>Konstant<br>Constante                                                                                                | $\underline{295} \times 8 =$<br>$\underline{295} \times 6 =$ | K   |        | 0   | ●   | 295 $\times$ 8 $\pm$<br>6 $\pm$ | 2'360.<br>1'770. |
|                                                                                                                                                                       | $18 \div \underline{2} =$<br>$12 \div \underline{2} =$       | K   |        | 0   | ●   | 18 $\div$ 2 $\pm$<br>12 $\pm$   | 9.<br>6.         |
| $\square\%$                                                                                                                                                           | $650 \times 15\% =$                                          | ●   |        | 2   | ●   | 650 $\times$ 15 $\square\%$     | 97.50            |
|                                                                                                                                                                       | $123 \div 1368 = (\%)$                                       | ●   | 5/4, ↓ | 2   | ●   | 123 $\div$ 1368 $\square\%$     | 8.99             |

| (1)                                                                                                                                                                                                            | (2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | (3) | (4) | (5) | (6)      | (7)                                                                                                                  | (8)                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Memory calculations<br>Speicherrechnung<br>Calculs avec mémoire<br>Cálculos con memoria<br>Calcoli con memoria<br>Minneskalky lering<br>Geheugen-berekening                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>● Before beginning, depress the <b>CM</b> key to clear the contents of the memory register.</li><li>● Bevor man anfängt zu rechnen, drückt man die <b>CM</b> -Taste, um den Speicherinhalt zu löschen.</li><li>● Avant de commencer, il convient d'appuyer sur la touche <b>CM</b> afin d'annuler les données déjà en mémoire.</li><li>● Antes de comenzar, apretar la tecla <b>CM</b> para borrar los contenidos del registro de la memoria.</li><li>● Prima di iniziare, premere il tasto <b>CM</b>, per annullare il contenuto del registro della memoria.</li><li>● Innan kalkylering påbörjas, tryck på <b>CM</b> två gånger för att radera bort tai i minnesregistret.</li><li>● Voordat u begint, drukt u op de <b>CM</b> toets om de inhoud van het geheugenregister te wissen.</li></ul> |     |     |     |          |                                                                                                                      |                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                | $135 \times \$4.00 = ?(1)$<br>$150 \times 7.75 = ?(2)$<br>$450 \times 3.45 = ?(3)$<br>$\qquad \qquad \qquad ?(4)$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ●   |     | 2   | $\Sigma$ | <b>CM</b><br>$135 \times 4 \text{ M+}$<br>$150 \times 7.75 \text{ M+}$<br>$450 \times 3.45 \text{ M+}$<br><b>RM</b>  | 540.00M (1)<br>1'162.50M (2)<br>1'552.50M (3)<br>3'255.00M (4) |
|                                                                                                                                                                                                                | $30 + 4 = ?(1)$<br>$15 - 3 = ?(2)$<br>$2 \times 10 = ?(3)$<br>$\qquad \qquad \qquad ?(4)$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ●   |     | 2   | ●        | <b>CM</b><br>$30 \pm 4 \pm \text{M+}$<br>$\text{ON/C } 15 \pm 3 \text{ M+}$<br>$2 \times 10 \text{ M+}$<br><b>RM</b> | 34.00M (1)<br>12.00M (2)<br>20.00M (3)<br>66.00M (4)           |
| Add-on/discount<br>calculation<br>Kalkulierautomatik<br>Calcul de bénéfices/<br>escompte<br>Cálculo de recargos/<br>descuentos<br>Maggiorazione e sconto<br>Pålägg/rabatt<br>Berekenen van toeslag/<br>korting | $650 + (650 \times 25\%) =$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ●   |     | 2   | ●        | $650 \times 25 \text{ \%}$<br>$\qquad \qquad \qquad \pm$                                                             | 162.50<br>812.50                                               |
|                                                                                                                                                                                                                | $650 - (650 \times 25\%) =$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ●   |     | 2   | ●        | $650 \times 25 \text{ \%}$<br>$\qquad \qquad \qquad \text{--}$                                                       | 162.50<br>487.50                                               |

| (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (3) | (4) | (5) | (6) | (7)                                          | (8)                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Percent mark-up based on cost<br>Kalkulationsaufschlag auf den Einstandspreis<br>Hausse en pourcentage basee sur le prix de revient<br>Porcentaje del margen de ganancias basado en el costo<br>Maggiorazione percentuale, basata sui costi<br>Procent påslag baserat på kostnader<br>Procentuele verhoging gebaseerd op de inkoopprijs<br>Selling price: ①<br>Verkaufspreis: ①<br>Prix de vente: ①<br>Precio de venta: ①<br>Prezzo di vendita: ①<br>Försäljningspreis: ①<br>Verkoopprijs: ①<br>Gross profit: ②<br>Bruttogewinn: ②<br>Bénéfice brut: ②<br>Beneficio bruto: ②<br>Guadagno lordo: ②<br>Bruttovinst: ②<br>Brutowinst: ② | Cost: \$8,160<br>Profit: 15%<br>Einkaufspreis: \$8.160<br>Gewinn: 15%<br>Prix de revient: \$8.160<br>Bénéfice: 15%<br>Costo: \$8.160<br>Beneficio: 15%<br>Costo: \$8.160<br>Guadagno: 15%<br>Kostnader: \$8.160<br>Vinst: 15%<br>Inkoopprijs: \$8.160<br>Winst: 15%<br><br>$\frac{8160}{1 - \frac{15}{100}} = ①$<br><br>$\frac{8160}{1 - \frac{15}{100}} - 8160 = ②$ | ●   | 5/4 | 2   | ●   | $8160 \div 15 \text{ MU}$<br><br>$\text{MU}$ | 8'160.<br>9'600.00 ①<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>1'440.00 ② |

| (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (3) | (4) | (5) | (6) | (7)                                               | (8)                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|---------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Percent mark-up based on selling price<br>Prozentualer Aufschlag auf der Basis des Verkaufspreises<br>Hausse en pourcentage basee sur le prix de vente<br>Porcentaje del margen de ganancias basado en el precio de venta<br>Maggiorazione percentuale, basata sui prezzo di vendita<br>Procentpåslag baserat på försäljningspris<br>Procentuele verhoging gebaseerd op de verkoopprijs<br>Cost: ①<br>Einkaufspreis: ①<br>Prix de revient: ①<br>Costo: ①<br>Costo: ①<br>Kostnader: ①<br>Inkoopprijs: ①<br>Gross profit: ②<br>Bruttogewinn: ②<br>Bénéfice brut: ②<br>Beneficio bruto: ②<br>Guadagno lordo: ②<br>Bruttovinst: ②<br>Brutowinst: ② | Selling price: \$9,780<br>Profit: 20%<br>Verkaufspreis: \$9.780<br>Gewinn: 20%<br>Prix de vente: \$9.780<br>Bénéfice: 20%<br>Precio de venta: \$9.780<br>Beneficio: 20%<br>Prezzo di vendita: \$9.780<br>Guadagno: 20%<br>Försäljningspris: \$9.780<br>Vinst: 20%<br>Verkoopprijs: \$9.780<br>Winst: 20%<br>$\frac{9780}{1 + \frac{20}{100}} = ①$ $9780 - \frac{9780}{1 + \frac{20}{100}} = ②$ | ●   |     | 2   | ●   | $9780 \div 20 \div \frac{20}{100} \div \text{MU}$ | 9'780.<br>8'150.00 ①<br><br>1'630.00 ② |

| (1)                                                                                                                                                                                                          | (2)                                                                                                  | (3) | (4) | (5) | (6) | (7)                                                                                                        | (8)                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Item count calculation<br>Postenzählrechnung<br>Calcul de comptage<br>d'articles<br>Cálculo de cuenta de<br>entradas<br>Calcoli con funzione<br>contaddendi<br>Posträkning<br>Rekenen met de<br>postenteller | 85 - - - ①<br>87 - - - ②<br>92 - - - ③<br>75 - - - ④<br>+) 63 - - - ⑤<br>(1) (2)=IC<br>(1) ÷ (2)=(3) | ●   |     | 2   | ●   | IC IC CE<br>85 ± 87 ± 92 ±<br>75 ± 63 ± ÷<br>IC<br>±                                                       | 402.00 (1)<br>5. (2)<br>80.40 (3)                  |
| Overflow calculation<br>Überlauf-Rechnung<br>Depassement de<br>capacite<br>Cálculo por exceso<br>de capacidad<br>Calcolo con<br>eccedenza<br>Överflöd<br>Overloop-berekening                                 | 908770000000 ÷<br>0.0326 × 874 =                                                                     | ●   |     | F   | ●   | 90877 00 00 00 0 ÷ .0326 ×<br>CE<br>874 ±<br>(24,363.9564416 × 1,000,000,000,000 = 24,363,956,441,600,000) | 27.8763803680 E<br>27.8763803680<br>24'363.9564416 |

## USING THE 2ND MEMORY

EXAMPLE: 
$$\frac{(874 - 557) \times (7 + 8)}{(1746 + 876) \div (12 + 23)} =$$

## VERWENDEN DES 2. SPEICHERS

BEISPIEL: 
$$\frac{(874 - 557) \times (7 + 8)}{(1746 + 876) \div (12 + 23)} =$$

## UTILISATION DE LA SECONDE MÉMOIRE

EXEMPLE: 
$$\frac{(874 - 557) \times (7 + 8)}{(1746 + 876) \div (12 + 23)} =$$

## USANDO LA SEGUNDA MEMORIA

EJEMPLO: 
$$\frac{(874 - 557) \times (7 + 8)}{(1746 + 876) \div (12 + 23)} =$$

## USO DELLA SECONDA MEMORIA

ESEMPIO: 
$$\frac{(874 - 557) \times (7 + 8)}{(1746 + 876) \div (12 + 23)} =$$

## ANVÄNDNING MED 2A MINNE

EXEMPEL: 
$$\frac{(874 - 557) \times (7 + 8)}{(1746 + 876) \div (12 + 23)} =$$

## GEBRUIK VAN HET 2DE GEHEUGEN

VOORBEELD: 
$$\frac{(874 - 557) \times (7 + 8)}{(1746 + 876) \div (12 + 23)} =$$

| K • $\uparrow 5/4 \downarrow$ F 3 2 0 A $\Sigma$ •<br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |                                                                                                                                                               |                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Operation<br>Opération<br>Operación<br>Bediening                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Bedienung<br>Operazioni<br>Operation | Display<br>Affichage<br>Exhibición<br>Display                                                                                                                 | Anzeige<br>Quadrante<br>Angivning |
| <div> <div>R·CI</div> <div>12</div> <div>M+</div> <div>ON/C</div> <div>1746</div> <div><math>\pm</math></div> <div><math>\div</math></div> <div>CM</div> <div>ON/C</div> <div>874</div> <div>+I</div> <div>557</div> <div><math>\pm/-</math></div> <div>ON/C</div> <div>7</div> <div><math>\pm</math></div> <div><math>\times</math></div> <div><math>\div</math></div> <div>RM</div> <div><math>\pm</math></div> </div> <div> <div>R·CI</div> <div>23</div> <div>M+</div> <div>ON/C</div> <div>876</div> <div><math>\pm</math></div> <div>RM</div> <div>M+</div> <div>ON/C</div> <div>874</div> <div>+I</div> <div>557</div> <div><math>\pm/-</math></div> <div>ON/C</div> <div>8</div> <div><math>\pm</math></div> <div>R·CI</div> </div> |                                      | 0.<br>23. M<br>0. M<br>2'622. M<br>35. M<br>75. M<br>0. M<br>874. M I<br>557. <u>M I</u><br>0. M I<br>15. M I<br>317. M I<br>4'755. M I<br>75. M I<br>63. M I |                                   |

- \* : To store a negative number, use the  $\pm/-$  before the  $+I$ .
- \* : Zum Speichern einer negativen Zahl verwendet man  $\pm/-$  vor  $+I$ .
- \* : Pour stocker un nombre négatif, utiliser la touche  $\pm/-$  avant la touche  $+I$ .
- \* : Per immagazzinare un numero negativo, usare la  $\pm/-$  davanti la  $+I$ .
- \* : Para almacenar un número negativo, usar la  $\pm/-$  antes de la  $+I$ .
- \* : Tryck  $\pm/-$  före  $+I$  vid lagring av negativt tal.
- \* : Om een negatief getal op te slaan, drukt u op  $\pm/-$  voordat u op  $+I$  drukt.

**— MEMO/NOTIZ/NOTES/APUNTES/PROMEMORIA/ANTECKNINGAR/MEMO —**

FOR GERMANY ONLY

### **Umweltschutz**

Das Gerät wird durch eine Batterie mit Strom versorgt.

Um die Batterie sicher und umweltschonend zu entsorgen, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Bringen Sie die leere Batterie zu Ihrer örtlichen Mülldeponie, zum Händler oder zum Kundenservice-Zentrum zur Wiederverwertung.
- Werfen Sie die leere Batterie niemals ins Feuer, ins Wasser oder in den Hausmüll.

FOR FRANCE ONLY

### **Protection de l'environnement**

L'appareil est alimenté par pile. Afin de protéger l'environnement, nous vous recommandons:

- d'apporter la pile usagée ou à votre revendeur ou au service après-vente, pour recyclage.
- de ne pas jeter la pile usagée dans une source de chaleur, dans l'eau ou dans un vide-ordures.

FOR SWEDEN ONLY

### **Miljöskydd**

Denna produkt drivs av batteri.

Vid batteribyte skall följande iakttas:

- Det förbrukade batteriet skall inlämnas till er lokala handlare eller till kommunal miljöstation för återinssamling.
- Kasta ej batteriet i vattnet eller i hushållssoporna. Batteriet får ej heller utsättas för öppen eld.

# **SHARP**

## **SHARP CORPORATION**

PRINTED IN CHINA / IMPRIMÉ EN CHINE / IMPRESO EN CHINA  
01BT(TINSZ0432TH01)